

**NÁVOD NA POUŽITÍ**  
**Poloautomatická plnička „bag-in-box“**  
**„BB 12“**

ENOITALIA s.r.l.  
50050 CERRETO GUIDI (FI) Itálie  
Tel.: +39 0571 588031  
Fax: +39 0571/588080  
[www.enoitalia.net](http://www.enoitalia.net)  
[info@enoitalia.net](mailto:info@enoitalia.net)

## Obsah

Úvod .....	strana 2
1 Popis .....	strana 2
2 Testování a instalace .....	strana 3
- 2.1. primární kontrola	
- 2.2. kontrola před instalací	
- 2.3. instalace	
- 2.4. ovládací panel	
3 Plnění .....	strana 3
4 Záruka .....	strana 5
Prohlášení CE .....	strana 6

## ÚVOD

## POZOR!

Před instalací si pečlivě přečtěte níže uvedené pokyny, jelikož tyto jsou neoddělitelnou součástí strojního zařízení.

Tento stroj je určen k plnění vaků anebo nádob určených pro tekuté potraviny, jako je např. víno, mléko, voda.

Není vhodný k čerpání hořlavých tekutin anebo pro provozy s nebezpečím výbuchu. Nepoužívejte benzín, rozpouštědla anebo koncentrované kyseliny.

Výrobce se zříká jakékoli zodpovědnosti za škody způsobené nesprávným použitím stroje anebo nedodržáním pokynů uvedených v tomto návodě.

## 1. POPIS

- Stroj má následující části (obrázek 1):
  - Ovládací panel s displejem a programovacím vypínačem
  - Plnicí hlava s ruční brzdou
  - Tlačítko „start“
  - Tlačítko nouzového zastavení
  - Měřidlo průtoku
  - Jednosměrný ventil
  - Solenoidní uzavírací ventil



DOPLŇKOVÁ VÝBAVA: ventil pro dusík

## POZOR!

Před každou kontrolou a údržbou odpojte od hlavního zdroje a vytáhněte zástrčku z elektrické zásuvky.

## 2. TESTOVÁNÍ A INSTALACE

- 2.1. PRIMÁRNÍ KONTROLA. Stroj je dodáván a balen na paletách, připravený k použití. Zkontrolujte obal, neporušenost všech komponentů a informujte dodavatele o možných viditelných vadách. Sepište písemné oznámení společnosti Enoitalia Ltd. do 15 dnů od převzetí stroje. Zkontrolujte si, zda stroj odpovídá objednávce. Společně se strojem obdržíte tento návod k použití, který je neoddelitelnou součástí strojového zařízení.
- 2.2. KONTROLA PŘED INSTALACÍ. Před zapojením stroje se ujistěte, zda přírodní napětí odpovídá požadovanému napětí stroje. Elektrická bezpečnost stroje je zaručena pouze v případě připojení ke spolehlivé síti.
- 2.3. INSTALACE. Zkontrolujte, zda se vypínač na elektrickém panelu nachází v prostřední poloze „0“. Poté připojte síťový kabel k elektrickému čerpadlu. Připojte výpustnou hadici čerpadla k měřidlu.

## 2.4 OVLÁDACÍ PANEL

Ovládací panel je tvořen

- 1) Vypínačem (I zapnuto – O vypnuto)
- 2) Tlačítkem „start“ (spuštění cyklu)
- 3) Tlačítkem „stop“ / „reset“ (přerušování cyklu a resetování)
- 4) Klávesnicí s displejem

Zapněte stroj umístěním červeného vypínače na ovládacím panelu do polohy „I“. Po chvíli se na elektronickém displeji objeví hláška 000. Zobrazí-li se jakékoli číslo, zmáčkněte tlačítko U, čímž vynulujete displej.

## 3. PLNĚNÍ

### PRVNÍ POUŽITÍ

#### 3.1 KALIBRACE

Zmáčkněte tlačítko P, na displeji se ukáže C1 následováno hodnotou, která označuje litry k naplnění. Pomocí šipek Up/Down zvolte objem, který má být naplněn, a potvrďte zmáčknutím tlačítka P.

Při vkládání vaku do konstrukce snižte plnicí hlavu stroje a zároveň držte brzdu, kterou uvolníte ve chvíli, kdy je hlava vložena do vaku.

Pro úplné naplnění hadice zmáčkněte START na panelu a STOP ve chvíli, když uvidíte, že je hadice zcela plná a není v ní žádný vzduch. (Vypínač čerpadla musí být při plnění otočený doprava. Směr tekutiny je dobré zkontrolovat předem).

Nyní zmáčkněte tlačítko U, čímž resetujete displej.

Vložení 10 litrového vaku do konstrukce.

Zmáčknutím tlačítka P se ujistěte, zda je vedle hodnoty C1 číslo 0010.

Pokračujte v plnění vaku tím, že zmáčknete START I.

Po naplnění vak ztěžkne. Pokud se hmotnost nerovná 10 kg, je nevyhnutné upravit kalibraci.

Podržte tlačítko P po dobu 10 sekund pro zahájení programování (nestane-li se nic, zmáčkněte nejprve tlačítko U a pak zkuste opět na 10 sekund zmáčknout P).

Mačkejte tlačítko P opakovaně, dokud nedosáhnete parametru D (výchozí přednastavená hodnota je 100). Pokud je hmotnost vaku vyšší než 10 kg, je třeba snížit hodnotu D pomocí šipek; pokud je hmotnost nižší než 10 kg, hodnota D se musí zvýšit.

Zvýšení či snížení by se mělo provádět zvýšením či snížením hodnoty D přibližně o 5 jednotek a poté pokračovat v prvním plnění od začátku, dokud nedosáhnete požadovaného množství.

V této chvíli je plnička připravena k použití.

BB 12 má rozmezí přesnosti  $\pm 1\%$ .

Po kalibraci plničky by se měla nastavit plocha stolu, na kterém vak leží, otáčením pravého anebo levého kolečka a zvednutím či snížením konstrukce tak, aby se tekutina nedotýkala bílé části plnicího otvoru. Poté, co dosáhnete požadované výšky, utáhněte kolečka.

**Uzávěr:** stroj je dodáván s adaptérem pro ruční odstranění uzávěru z vaku (obrázek 2). Po naplnění vaku vložte adaptér na otvor vaku (obrázek 3) a zatlačte adaptér plnicí hlavou až do uzavření (obrázek 4).



PHOTO 2



PHOTO 3



PHOTO 4

**VENTIL PRO DUSÍK: (DOPLŇKOVÁ VÝBAVA)** na konci plnění otevřete ručně ventil na dobu kratší než je sekunda a uzavřete.



**PROGRAMOVÁNÍ:** funguje pouze při parametru D, další parametry jsou nastaveny od výroby a neměly by být měněny.

**ČIŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ:** použijte horkou vodu anebo čisticí prostředek (např. kyselinu citrónovou).

**PLNĚNÍ PEVNÝCH NÁDOB:** v případě plnění pravoúhlých anebo kulatých nádob (o průměru maximálně 85 mm) odstraňte nerezovou podpěru odšroubováním dvou koleček a dvou postranních šroubů.

V této chvíli je stroj otevřený a pod jeho plnicí hlavu je možné umístit jakýkoli typ nádoby.

### 13. ZÁRUČNÍ PODMÍNKY

Záruka se vztahuje na strojní zařízení po dobu prvních dvanácti měsíců od jeho aktivace. Pokud nebude stroj používán hned, vztahuje se na něj pojistné krytí v délce trvání osmnácti měsíců od data dodání a poté vyprší.

Záruka nepokrývá přepravu stroje, za kterou je zodpovědný kupující. Záruka neplatí v případě, že stroj není používán v souladu s pokyny obsaženými v tomto návodu.

Jakoukoli opravou se rozumí oprava prováděná naším závodem v Cerreto Guidi (FI), přepravu hradí kupující.

Záruka se nevztahuje na žádné vady, ke kterým došlo z následujících důvodů, a které mají za následek ukončení všech našich závazků:-

- Nesprávná instalace.
- Nesprávné zacházení se strojem.
- Nedostatek zkušeností, neschopnost provádět údržbu, neschopnost nás rychle informovat o jakýchkoli vadách.
- Nedodržování pokynů obsažených v tomto návodu.
- Opravy vykonávané osobami neautorizovanými Enoitalia Srl.
- Přepravní škody, které nemohou být přisuzovány vadám vzniklým během výroby či balení.
- Instalace stroje a elektrická připojení provedená jiným způsobem, než uvádí návod a štítek umístěný na motoru.
- Přepravní náklady a rizika v případě, že je strojní zařízení odesláno do autorizovaného servisního střediska.
- Elektrické komponenty.
- Spotřební zboží a běžné náklady na údržbu obsažené ve výše uvedeném návodu.

Záruka nezahrnuje povinnost krýt škody osobám či předmětům, které vzniknou na základě použití našeho výrobku, když je vadný či poškozený.

Zřikáme se svých závazků v případě, že odsouhlasené platební podmínky nebyly dodrženy.

Kupující musí společnosti ENOITALIA Srl reklamovat vadné zboží písemně do 8 dnů od data zakoupení.

Jakékoli spory budou řešeny se soudní působností ve Florencii. Všechny spory podléhají italským zákonům, i když bylo zboží zakoupeno zahraničním občanem anebo je zboží dodáno do zahraniční společnosti.

## ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

**ENOITALIA s.r.l.**

Via Prov. Pisana, 162 Cerreto Guidi (Fi)

Prohlašuje, na svou výhradní zodpovědnost, že následující výrobek:

### **PLNICÍ STROJ BB12**

na nějž se toto prohlášení vztahuje, odpovídá následujícím směrnici a normám

- 2006/42/CE
- 2006/95/CE
- 2004/108/CE

UNI EN: 349; 954/1; 1050; 547-1-2-3; 894-1-2-3; 953; 981; 1005-1-2-3-4-5; 1037.

UNI EN ISO: 3744; 7000; 12100-1-2; 11202; 11205; 11688-1-2; 14121-1; 13857;

UNI EN ISO 1186.

CEI EN 60204/1.

UNI ISO 1819; UNI ISO 7149;

UNI 7544; 45020; 60447; 60447.

Cerreto Guidi 01.01.2012

Zodpovědný za výrobu

Falorni Fabio





